



**Pomáz Város Önkormányzat
Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Felvéve: Pomáz Város Önkormányzatának Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága

2020. október 22-én 14:00 órakor a Polgármesteri Hivatal üléstermében megtartott rendkívüli ülésén.

Jelen vannak: a csatolt jelenléti ív szerint.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Tisztelettel köszöntök mindenkit, a Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottság ülésén. Ortó István a bizottság külső tagja jelezte, hogy nem tud jelen lenni, Sípos Zoltán bizottsági tag csak később tud megérkezni, de így is határozatképesek vagyunk. Köszöntöm a megjelent szakértő vendégeinket, Képviselő Urat, Polgármester Urat és a Hivatal dolgozóit. Jegyzőkönyv hitelesítésre felkérem Vadászné Egegi Máriát.

A napirendeket egyeztetette a bizottság

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Aki elfogadja a napirendi pontokat, az szavazzon igennel.

Pomáz Város Önkormányzatának Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 3 igen szavazattal egyhangúlag az alábbi napirendet fogadta el:

	N A P I R E N D	E L Ő A D Ó
1.	Előterjesztés Pomáz Város Önkormányzat képviselő-testületének 26/2011. (XII.1.) helyi adókról szóló önkormányzati rendeletének módosításáról	Előadó: Leidinger István polgármester
2.	Javaslat a települési támogatásokról és egyes szociális ellátásokról szóló 1/2015 (II.11.) számú önkormányzati rendelet módosítására	Előadó: Leidinger István polgármester
3.	Előterjesztés Pomáz Város Képviselő-testületének a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek megsértésének jogkövetkezményeiről szóló rendeletének megalkotására	Előadó: Leidinger István polgármester
4.	Előterjesztés A Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft Üzleti tervének jóváhagyására	Előadó: Leidinger István polgármester
5.	Előterjesztés az útépitési érdekeltségi hozzájárulásról szóló 15/2020.(VII.17.) számú önkormányzati rendelet alapján benyújtott kezdeményezések előzetes befogadására.	Előadó: Leidinger István polgármester
6.	Előterjesztés a helyi közösségi autóbusz-közlekedés megvalósításával kapcsolatos döntések meghozatalára	Előadó: Leidinger István polgármester

7.	Előterjesztés beszerzési döntés meghozataláról a VEKOP-6.1.1-15 azonosító számon nyilvántartott, Bölcsőde építése Pomázon című beruházás keretében lefolytatott, az eszközök szállítójának kiválasztására vonatkozó pályázattal kapcsolatban	Előadó: Leidinger István polgármester
8.	Előterjesztés beszerzési döntés meghozataláról a VEKOP-6.1.1-15 azonosító számon nyilvántartott, Bölcsőde építése Pomázon című nyílt közbeszerzési eljárás keretében kötött, a kivitelezésre vonatkozó Vállalkozási szerződés 2. számú módosításának elfogadásáról	Előadó: Leidinger István polgármester
9.	Előterjesztés a 29 hrsz. Hősök tere 2. szám alatti ingatlan (Szlovák Ház) hasznosítására vonatkozó pályázat kiírására	Előadó: Leidinger István polgármester
10.	Előterjesztés a Dankó u. és környékének csapadékvíz elvezetése tárgyban kiírandó közbeszerzési eljárás bíráló bizottság tagjainak a megválasztására	Előadó: Leidinger István polgármester
11.	Előterjesztés egyes önkormányzati ingatlanok értékesítésre történő kijelölésére	Előadó: Leidinger István polgármester
12.	Előterjesztés a jogcím nélküli használattal kapcsolatban az igazioliva.hu/Archaikon Bt. vonatkozásában	
13.	Előterjesztés Pomáz, Mátyás Király utca - Jókai Mór és Toldi Miklós utcák között - közlekedés építési és felújítási terv jóváhagyására.	Előadó: Leidinger István polgármester
14.	Előterjesztés Pomáz, Iskola utca 859 hrsz.-ú 2555 m ² nagyságú kivett beépítetlen területen Sportpálya építéssel kapcsolatos lakossági petíciók megtárgyalására.	Előadó: Leidinger István polgármester
15.	Tájékoztató a beruházások időarányos helyzetéről	Előadó: Leidinger István polgármester
16.	Klímavédelmi terv elfogadása	Előadó: Leidinger István polgármester
17.	Tájékoztató kérése a polgármestertől a város aktuális pénzügyi helyzetéről. - bankszámlák egyenlegei - szállítói tartozások - hiteltartozások - mennyi HIPA folyt be október közepéig	Előadó: Leidinger István polgármester
18.	Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottság egyedi témavizsgálata Archaikon BT. szerződésai	Előadó: Andrásné Murányi Borbála elnök
19.	Egyebek	

1. napirend: Előterjesztés Pomáz Város Önkormányzat képviselő-testületének 26/2011. (XII.1.) helyi adókról szóló önkormányzati rendeletének módosításáról

Nagyné Szalai Emese Adóügyi Osztály vezetője részletesen ismertette az előterjesztést.

Sipos Zoltán bizottsági tag megérkezett az ülésre.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Honnan fognak értesülni azok, akiknek eddig nem kellett adózniuk, hogy 2021. évtől adózniuk kell?

Nagné Szalai Emese Adóügyi Osztály vezetője: Mindenkit meg kell keresnünk levélben és tájékoztatni kell a változásról.

A bizottság tagjai az előterjesztés részleteire tettek fel kérdéseket.

Rédei Imre bizottsági tag: Sokan külterületen építkeztek, ellenállásra lehet majd számítani az adó kivetésekor.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Sajnálom, hogy nem csökkenthetjük az adókat, hanem növelésre kényszerülünk.

Dr. Balogh Pál jegyző megérkezett az ülésre.

Leidinger István polgármester: Az önkormányzatnak három helyről van bevétele: 1. állami normatíva; 2. ingatlan értékesítés; 3. adó. Ebből az ingatlanértékesítést nem támogatja a Képviselő-testület. Egyre több a feladat, az önkormányzat ilyen formában finanszírozhatatlan. Az adóemelést megközelítőleg 70 millió Ft, amennyi központosítással elvonásra került.

Potzta Béla: Jó adórendeletnek tartom, de keveslem az adóemelést. Sok a megoldandó feladat (utak, járda, iskola...), viszont ezeknek a megoldásához pénzre van szükség. Ingatlan hasznosításakor a 100 Ft/hó bérleti díj elfogadhatatlan számomra. Nagyon sok olyan szerződéssel találkoztam, amely hátrányos az önkormányzat részére.

Hardi Péter alpolgármester és Titton Miklós a Kastély Felügyelő Bizottság tagja megérkezett az ülésre.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ez az adótervezet a kieső bevételeket pótolja.

Potzta Béla: A külterületen található ingatlanok esetében, vannak költséges infrastrukturális beruházási igények.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Az előterjesztéshez van valakinek kérdése? Amennyiben nincs, kérem, hogy aki egyet ért 26/2011. (XII.1.) helyi adókról szóló önkormányzati rendeletének módosításáról kérem, szavazzon igennel.

103/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottság Bizottsága 3 igen, 1 nem szavazattal úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja, a helyi adókról szóló 26/2011. (XII.1.) önkormányzati rendelet módosítását.

2. napirend: Javaslat a települési támogatásokról és egyes szociális ellátásokról szóló 1/2015 (II.11.) számú önkormányzati rendelet módosítására

Sipos Zoltán bizottsági tag részletesen ismertette az előterjesztést, valamint a Szociális és Egészségügyi Bizottság álláspontját.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: Az előterjesztés megvalósíthatóságát tartom bizonytalannak.

Sipos Zoltán bizottsági tag: A villany -, illetve a gázszolgáltatók esetében folytattak a hivatalban már tárgyalásokat, az átutalt támogatások összegét túlfizetésként fogják kezelni.

Rédei Imre bizottsági tag: Ennek az előterjesztésnek a megíúsulása valóban azon múlik, hogy nincsen személyzet a feladat ellátására?

Sipos Zoltán bizottsági tag: A változtatás célja, hogy kevesebben, de differenciáltan kapjanak támogatást.

Leidinger István polgármester: Háromszázan jelentkeztek az elmúlt évben támogatásra. A támogatás megítélése előtt 300 környezettanulmány elkészítésére van szükség, amihez nincsen apparátus. A jelenlegi tüzelőtámogatás rendkívül igazságtalan, sokan nem kapják, pedig járna és sokan kapják, akiknek nem járna (minimálbérre van bejelentve, a jövedelme viszont jelentős). Egy aprító gépre lenne szükség, mert az év közben a kötelező fakivágásokból keletkező nyeselekeket télen szét lehetne osztani. A Szociális és Egészségügyi Bizottság álláspontját figyelembe véve én sem javaslom az előterjesztés tárgyalását.

Rédei Imre bizottsági tag: Meg kellene keresni a jogszabályi háttérét, hogy az erdőkből a tüzelésre alkalmas, elszáradt fákat el lehessen hozni például munkanélküliekkel.

Dr. Balogh Pál jegyző: A bizottság kialakíthat egy állásfoglalást egy előterjesztéssel kapcsolatban a későbbi átdolgozáshoz. Mivel az előterjesztő bizottság visszavonta az előterjesztését, ezért ez nem kerül a Képviselő-testület elé.

Rédei Imre bizottsági tag: Ez azt jelenti, hogy nem lesz semmilyen támogatás?

Dr. Balogh Pál jegyző: A hatályos támogatási rendelet szerint lesz idén is támogatás, nem lesz természetbeni támogatás.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Aki egyetért azzal, hogy a bizottság a javaslatot vegye le a napirendről kérem, szavazzon igennel.

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 4 igen szavazattal egyhangúlag úgy határozott, a települési támogatásokról és egyes szociális ellátásokról szóló 1/2015.(II.11.) számú önkormányzati rendeletének módosítását vegye le a napirendről.

3. napirend: Előterjesztés Pomáz Város Képviselő-testületének a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek megsértésének jogkövetkezményeiről szóló rendeletének megalkotására

Leidinger István polgármester részletesen ismertette az előterjesztést.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Az előterjesztés például nem foglalkozik zajjal, a fényszennyezéssel, kertgondozással, illetve a tűzrakással.

Dr. Balogh Pál jegyző: Önálló zajrendelet megalkotására készül az önkormányzat szakértők bevonásával.

Növények telepítésével kapcsolatban is rendelet megalkotására van szükség.

A kedvtelésből tartott állatokra vonatkozólag is van jogalkotási lehetőség, ha van igény ki fogjuk dolgozni az erre vonatkozó szabályokat. Ha a Képviselő-testület ezeket szabályozza, akkor kirívó esetekben tudunk hozzá szankciókat rendelni.

Olyan esetekben, ha van központi jogszabály, akkor nincsen az önkormányzatnak lehetősége szankcionálni, hiszen a jogalkotási törvény rögzíti, hogy tilos, az indokolatlanul többszintű szabályozás. Amit a jogszabály egyszer szabálysértésnek minősített, azt helyi rendelettel nem minősíthetem közösség ellenes magatartássá.

A fényszennyezés esetében meg kell vizsgálni, hogy van-e az önkormányzatnak jogalkotási lehetősége.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: A helyszíni bírságnak nem találtam meg a mértékét.

Dr. Balogh Pál jegyző: A helyszíni bírság 5.000-50.000 Ft, súlyosabb szabályszegés esetében a közterület-felügyelő a feljelentést tesz és a jegyző hatáskörében eljáró kollégák fogják elbírálni.

Hardi Péter alpolgármester az égetésből származó levegőszennyezés következményeire hívta fel a figyelmet.

Rédei Imre bizottsági tag: A „Házirend” gondolatát nagyon jónak tartom.

Aki reggel elmegy dolgozni és este hazajön, közben egész nap szakad a hó azt is büntetni fogják, mert nem takarította el? Az idős emberek esetében, akik fizikailag nem tudják ellapátolni a havat azokat is büntetni kívánják? Először figyelmeztetésre lenne szükség.

Meg kell határozni azt is, hogy közterületre milyen fát szabad ültetni és a tulajdonos köteles azt karbantartani.

Hardi Péter alpolgármester: Azoknál az ingatlanoknál, ahol problémát észleltünk, értesítéssel hívtuk fel a lakosok figyelmét a kötelezettségük elvégzésére. Ha nem lesz változás, akkor szankcionálni fogunk.

Aki nincs otthon, mert dolgozik, méltánytalanság lenne elvárni, hogy takarítsa el a havat.

Az idős emberek esetében a rokonság (örökösök) kötelesek erről gondoskodni.

Dr. Balogh Pál jegyző: A családom belül meg kell szervezni a síkosságmentesítést, ahol viszont nincsen lehetőség, ott az önkormányzatnak kellene megszervezni természetesen nem ingyen.

Sok olyan ingatlan van, ahol nem laknak, ott a tulajdonosnak le kell szerződnie valakivel, aki a síkosságmentesítést biztosítja.

Leidinger István polgármester: A havat legkésőbb másnap reggel 7:00 óráig kell eltakarítani.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Az előterjesztéshez van valakinek kérdése? Amennyiben nincs, kérem, hogy aki elfogadja az előterjesztésben foglaltakat, szavazzon igennel.

104/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 4 igen szavazattal egyhangúlag úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja, a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek megsértésének jogkövetkezményeiről szóló rendeletének megalkotását.

4. napirend: Előterjesztés A Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. Üzleti tervének jóváhagyására

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Mennyire aktuális még ez az üzleti terv?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője ismertette az üzleti tervet.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Az eredménykimutatás tekintetében, az értékesítés nettó árbevétele 5,5 millió Ft, az egyéb bevétel 4,5 millió Ft, ezzel szemben 12 millió Ft ráfizetéssel fogja a Kastély az évet zárni.

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: Hiába takarékoskodunk a gázzal, az árammal, a Kastély jelentős átalányt fizet.

Leidinger István polgármester: Eddig az önkormányzat fizetett 18,5 millió Ft-ot az őrzésre, ezt a kastély most megszervezte több funkciósan.

A számlákat az önkormányzat kapja, illetve számlázza tovább. Terveink között szerepel, hogy a számlák közvetlenül a kastélyba érkezzenek.

Liftnek a karbantartása is az önkormányzat költségvetésében szerepel.

A kastély támogatására 12 millió Ft-ot fizetett az önkormányzat, de még további 48 millió Ft kiadás is szerepel, mert számos a szerződést az önkormányzat kötött.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: Az említett bevételek - az 5,5 millió Ft értékesítés nettó árbevétele, a 4,5 millió Ft egyéb bevételek - augusztusig történő teljesítések. A kimutatásban tárgy évre 24 millió Ft bevétel szerepel. Ezt az árbevételt év végéig el lehet érni?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: Ennek kicsi a valószínűsége.

Titton Miklós kastély felügyelő bizottság tagja: A vírushelyzetből adódóan a lehetőség napról-napra változik. A programok felét folyamatosan le kell mondani.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Most hol áll a bevétel?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: Pontos választ nem tudok adni.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: A jövő évi tervet sem tartom valószínűnek, hogy teljesülni fog.

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: Jövő évre már számos foglalás van.

2021. évben György Ádám 24 napot foglalt le, egy német és egy magyar utazási iroda tervez havonta 10 nap telt házas szolgáltatást igénybe venni.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ezek lekötött foglalások?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: György Ádámmal szerződés van, de ezt akármikor fel lehet mondani.

Leidinger István polgármester: Beszéltem a ÁNTSZ-szel és azt a tájékoztatást kaptam, hogy 4-5 évről van szó. Egyeztetünk az elmaradt nyári akadémiának az őszi megrendezéséről, de György Ádám ezt nem merte elvállalni.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: A 2019.évi bevétel, amikor volt György Ádám, akkor a bevétel 23 millió Ft volt. Arra nem lehet alapozni, hogyha lesz György Ádám akkor 103 millió Ft árbevétel prognosztizálható. Ha a számokat nézem, nem tudom, hogy ez teljesíthető-e.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: György Ádám most hosszabb időszakot foglalt le, valamint a kastély szoba kihasználtságának a növelése most a cél.

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: Július 1-je óta 42 esküvő volt a kastélyban.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ennek mennyi volt a bevétele?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: Esküvőnként 50.000 Ft.

Titton Miklós kastély felügyelő bizottság tagja: A kastély szervezi az esküvőt, de nem rendelkezünk konyhával, ezért a bevétel terem-, illetve eszközbérletekből, valamint szobafogalomból képződik. Az ételt külső cateringes cég biztosítja.

Rédei Imre bizottsági tag: A kastély bérletének több, mint 50.000 Ft-nak kellene lennie.

Dr. Balogh Pál jegyző: A konyha hasznosítása és bérbeadása irányába direkt nem intézkedik a Zenekastély Nonprofit Kft., vagy egyéb megfontolás áll mögötte?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: Nem értem a kérdést.

Dr. Balogh Pál jegyző: Van egy konyha étteremmel azt bérbe lehetne adni. Korábban bérbe volt adva. Miért nem pályáztatja meg ezt a Kft.?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: Azért nem írtunk ki új pályázatot, mert az előzőre sem érkezett pályázó. A konyhára folyamatosan vannak érdeklődők, ezért megpróbáljuk pályázat nélkül kiadni.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Milyen érdeklődők vannak?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: A Maroni tulajdonosa és egy főtí cég is érdeklődött. Mindenki azt kérdezte, hogy tudom-e garantálni, hogy két hónap múlva nyereségesen működik.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Akkor ez azt jelenti, hogy csak érdeklődők vannak. Nem lenne érdemes a pályázatot addig kiírni, míg nem lesz sikeres?

Dr. Balogh Pál jegyző: A catering cégek milyen jutalékot folyósítanak a Kft.-nek? Fizet bármit is?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: Igen, 25-30 %-ot kap a bevételéből.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Az esküvők esetében a terembérllet, a szállás, a jutalék tisztességes eredményt biztosít, jó lett volna tudni a valós összegeket.

Hardi Péter alpolgármester: Az a cég, aki ebben az időszakban garanciát kér az nem egy komoly cég.

A 103 millió Ft-ot nem tartom irreálisnak.

A másik pince bérlése az teljesen rendben van most már, az ár most már reális?

A parkoló a kastélyé, mégis a Zeneiskola is használja. Esetleg parkolási díj szedésére nincsenek tervek?

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: A bérleti szerződés 2020. december 31-ig szól, az áramfogyasztást már leszabályoztuk.

Titton Miklós kastély felügyelő bizottság tagja: A parkoló kialakítása nem megfelelő.

A parkolót a környéken lakók éjszakára használják. A kastély udvarát éjszakára zárni kellene.

Nagy Gyula Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. ügyvezetője: A parkolási díj bevezetése indulatokat váltana ki.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Nagy Gyula ügyvezetőnek szeretnénk segítséget adni, ezért javaslom, hogy minden pénzügyi bizottsági ülésre meghívjuk és az elmúlt hónap történéseit megbeszéljük.

Szerintem ez egy optimista üzleti terv, de ezt elfogadom. Jövő év végén ezt a tervet fogjuk számonkérni.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Az üzleti tervvel kapcsolatban van valakinek kérdése?

Amennyiben nincs, kérem, hogy aki az üzleti tervet elfogadja kérem, szavazzon igennel.

105/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 1 igen szavazattal 3 tartózkodással úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek nem javasolja elfogadásra, a Pomázi Zenekastély Nonprofit Kft. üzleti tervét.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök szünetet rendelt el.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Folytatjuk a bizottsági ülést. Szavazzuk meg a 7-es, 8-as és 10-es napirendi pontok tárgyalása következzék, aki ezzel egyetért, szavazzon igennel. Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 4 igen szavazattal a napirendek sorrendjének a módosítását elfogadta.

- 5. napirend: Előterjesztés beszerzési döntés meghozataláról a VEKOP-6.1.1-15 azonosító számon nyilvántartott, Bölcsőde építése Pomázon című beruházás keretében lefolytatott, az eszközök szállítójának kiválasztására vonatkozó pályázattal kapcsolatban**

Leidinger István polgármester és Schmidt Ildikó vagyongazdálkodási előadó ismertette az előterjesztést.

Leidinger István polgármester: Javaslom, hogy a további részletek megtárgyalására ne hívjunk össze egy újabb rendkívüli Testületi-ülést, hanem előtte a három bizottság (a Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottság, a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság és a Városfejlesztési, Városüzemeltetési és Műszaki Bizottság) tekintse át, hogy be tudjuk vinni a Képviselő-testületi elé.

Leidinger István polgármester: Elfogadható, hogy legyen egy rendkívüli ülés a Képviselő-testületi ülés előtt?

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Elfogadjuk, ha kell akkor jövünk.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Az előterjesztéssel kapcsolatban van valakinek kérdése? Amennyiben nincs, kérem, hogy aki az előterjesztést elfogadja kérem, szavazzon igennel.

106/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 4 igen szavazattal egyhangúlag úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja, a beszerzési döntés meghozataláról szóló a VEKOP-6.1.1-15 azonosító számon nyilvántartott, „Bölcsőde építése Pomázon” című beruházás keretében lefolytatott, az eszközök szállítójának kiválasztására vonatkozó pályázatot.

6. napirend: Előterjesztés beszerzési döntés meghozataláról a VEKOP-6.1.1-15 azonosító számon nyilvántartott, Bölcsőde építése Pomázon című nyílt közbeszerzési eljárás keretében kötött, a kivitelezésre vonatkozó Vállalkozási szerződés 2. számú módosításának elfogadásáról

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ezt az előterjesztést a Képviselő-testület már elfogadta, ezért javaslom levételre a napirendi pontok közül.

Hardi Péter alpolgármester távozott az ülésről.

7. napirend: Tájékoztató a beruházások időarányos helyzetéről

Leidinger István polgármester ismertette az előterjesztést.

Rédei Imre bizottsági tag: Marschalkó villa esetében nyár óta nem kellett volna egy újabb pályázatot kiírni?

Sipos Zoltán bizottsági tag távozott az ülésről

Leidinger István polgármester: Mivel augusztusban zárultak le az egyeztetések, akkor már nem akartunk új pályázatot kiírni.

Rédei Imre bizottsági tag: Véleményem szerint kapkodás van. A Mátyás király utca elfogadása esetében el tudják végezni a kivitelezést?

Leidinger István polgármester: 2 hét alatt el tudják végezni.
A cél, hogy legyenek nyertes cégek, és amint lehet induljanak a beruházások.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: A határidőt én is szorosnak tartom. Határidő hosszabbításra van lehetőség?

Leidinger István polgármester: Igen.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: Alcsevicára nem volt pályázatunk?

Leidinger István polgármester: Nem.

Schmidt Ildikó vagyongazdálkodási előadó: Marschalkó villa esetében engedélyezik a határidő módosítást.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ha nincs több hozzászólás szavazásra bocsátom az előterjesztést. Sipos Zoltán kiment, de hárman határozatképesek vagyunk. Aki elfogadja a beruházások időarányos helyzetéről szóló beszámolót az kérem, szavazzon igennel.

107/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 3 igen szavazattal egyhangúlag úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja, a tájékoztatót a beruházások időarányos helyzetéről.

8. napirend: Tájékoztatás kérése a polgármestertől a város aktuális pénzügyi helyzetéről.

Nagyné Szalai Emese Adóügyi Osztály vezetője ismertette az előterjesztés az adóügyi részét.

Leidinger István polgármester ismertette az előterjesztés fennmaradó részét.

Hardi Péter alpolgármester és Sipos Zoltán bizottsági tag visszajött az ülésre.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A tájékoztatással kapcsolatban van még kérdés? Amennyiben kérdés, hozzászólás nincs, aki egyetért kérem, szavazzon igennel.

108/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 4 igen szavazattal egyhangúlag úgy határozott, hogy tudomásul veszi, a polgármesteri tájékoztatót a város aktuális pénzügyi helyzetéről.

9. napirend: Előterjesztés az útépitési érdekeltségi hozzájárulásról szóló 15/2020.(VII.17.) számú önkormányzati rendelet alapján benyújtott kezdeményezések előzetes befogadására.

Leidinger István polgármester ismertette az előterjesztést.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A jövő évi költségvetésbe bele fog férni?

Leidinger István polgármester: Azt még nem tudom megmondani.

Dr. Balogh Pál jegyző: Tervezői költségbeclést készítettünk, amely egy egység költségét fogja meghatározni és erről tudunk tájékoztatást adni.

A Képviselő-testület csak a tényleges összegek alapján tudja meghatározni, hogy mennyi támogatást tud adni. A jelentkezők 75%-ának vállalnia kell, hogy ezt az összeget befizeti. A Képviselő-testület ekkor határoz, hogy 0-50 %-ig, milyen mértékben támogatja az építkezést.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Az előterjesztéssel kapcsolatban van valakinek kérdése? Amennyiben nincs, kérem, hogy aki elfogadja az útépitési érdekeltségi hozzájárulásról szóló 15/2020.(VII.17.) számú önkormányzati rendelet alapján benyújtott kezdeményezéseket előzetes befogadására kérem, szavazzon igennel.

109/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 4 igen szavazattal egyhangúlag úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja, az útépitési érdekeltségi hozzájárulásról szóló 15/2020.(VII.17.) számú önkormányzati rendelet alapján benyújtott kezdeményezések előzetes befogadását.

10. napirend: Előterjesztés a helyi közösségi autóbusz-közlekedés megvalósításával kapcsolatos döntések meghozatalára

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ezt a pontot javaslom levenni a napirendek közül, mert nincsen hozzá anyag feltöltve.

Leidinger István polgármester: A szerződés még nem érkezett meg a VOLÁN-tól.

11. napirend: Előterjesztés a 29 hrsz. Hősök tere 2. szám alatti ingatlan (Szlovák Ház) hasznosítására vonatkozó pályázat kiírására

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság nem szavazta meg az előterjesztést.

Dr. Balogh Pál jegyző ismertette az előterjesztést.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Tudomásom szerint a 100 Ft/hó bérleti díj miatt született ez a döntés. Nem támogatom a bérbeadást ilyen formában. A hasznosítás lehetőségét előre meg kellett volna határozni.

Dr. Balogh Pál jegyző: Az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás célú helyiségek bérbeadásának, elidegenítésének feltételeiről szóló 15/2015 (V.20.) számú önkormányzati rendelet 39. § szerint „A bérlő saját költségén a helyiséget az abban folytatni kívánt tevékenységnek gyakorlásához szükséges módon átalakíthatja vagy felújíthatja. A munkához a tulajdonos hozzájárulását a bérlőnek előzetesen meg kell kérnie, és a felújítási munkák ellentételezéseként a bérleti díj beszámítására nem tarthat igényt”. A rendeletünkben nem szerepel, hogy a tulajdonos részére előírt kötelezettségeket a bérlő beszámíthatja, például a kötelező felújításokat, de a tényleges működéshez szükséges átalakítást azt természetesen

nem. Az önkormányzat gazdagodni fog a felújítás mértékével. A bérlő, aki 10 évre kívánja bérelni az ingatlant, annak számolnia kell azzal, hogy be kell fektetnie ca 5 millió Ft-ot, mert ezt az önkormányzat nem szolgáltatta, a funkciótól függően 5-10-20 millió Ft-ot, bérleti díjat kell fizetni. Ezt követően lehet csak eldönteni, hogy ez 10 év alatt megéri, vagy sem. Mivel a rendeletünk tiltja a beszámítást, ezért lett a 100 Ft/hó induló bérleti díj meghatározva a pályázatban.

Dr. Balogh Pál jegyző ismertette a pályázati kiírást, illetve a bírálati szempontokat.

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt. ügyvezetője és felesége, Bárány Bori megérkezett az ülésre.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ha a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság nem szavazta meg az előterjesztést, mit lehet csinálni?

Rédei Imre bizottsági tag: Eldöntötte az önkormányzat, hogy mit szeretne a Szlovák házban? Tudomásom van róla, hogy sok civil szervezet áldozna rá, és ott tartaná a foglalkozásokat.

Dr. Balogh Pál jegyző: A Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság a mérlegelési szempontjai között egyértelműen az szerepel, hogy minél több közfeladat ellátását vállalja a pályázó az nyer, hiszen az elbíráláskor 25 pontból 10 pont a közfeladatok ellátása, 5 pont a turisztikai feladatok ellátása. A közfeladat-kataszterben vannak feltüntetve a közfeladatok listája.

A közfeladatok és a turisztikai feladatok ellátásán túl a bérlőnek még az ingatlanba investálni és bérleti díjat fizetnie is kell.

A bizottság egyértelműen közfeladatok ellátásának megvalósulását szeretné, de a részleteket a bérlőre bízta.

Sipos Zoltán bizottsági tag: Bárki beadhatja a pályázatát?

Rédei Imre bizottsági tag: Át kellene gondolni a pályázati kiírást.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ez egy nagyon rossz, hiányos pályázati kiírás. Nincsen garancia, illetve a vállalandó kötelezettségeknek az ellenőrzésről sem esik szó, az elmaradt teljesítés szankcionálásáról, a szerződésbontás lehetőségéről.

Nem tartom biztosnak, hogy pályázatot kell kiírni, mert a civilek ilyen formában nem tudnak indulni.

Rédei Imre bizottsági tag: Szentendrén az önkormányzat kijelölt egy épületet és épült belőle egy civil ház.

Leidinger István polgármester: Itt egy szerkezetkész épületről van szó, 50 %-os elkészültséggel. 2020. 01. 23-án döntött a Képviselő-testület, hogy pályázat útján kívánja hasznosítani és megbízta a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottságot a pályázat kiírására és ezt követően hozza a testület elé. Messze nem érzem a pályázatot olyan szinten kidolgozottnak, hogy a Képviselő-testület erről dönteni tudna.

A Szentendrei Civil házhoz jogászok nem írták alá, mert véleményük szerint törvénytelen. Civilek esetében ki fogja működtetni?

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A Civil Szövetség most van alakulóban és több mint a fele már az anyagiaknak megvan, sok társadalmi munkával készülne el. Luxusnak tartom, hogy van egy felajánlás és az nem kell.

Sipos Zoltán bizottsági tag: Döntünk a pályázati kiírásról.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A Civil Szövetség nem tudja beadni, mert az alapítója a „Közösen a Városunkért Egyesület”. A testületből 8 fő nem szavazhat érintettség okán.

Dr. Balogh Pál jegyző: A Képviselő-testület dönthet arról, hogy nem kívánja pályázati úton bérbe adni az ingatlant, hanem odaadja akármelyik intézményének.

A Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság elfogadott egy módosító javaslatot, mely szerint a szerződő félnek óvadékot kell tennie és ha önhibájából bizonyos határidőig nem teljesíti, akkor az óvadékot elveszíti és az önkormányzat szerződést bont.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: A felújítást mikor kell elvégeznie?

Dr. Balogh Pál jegyző: A javaslatban a bírálati szempontban is szerepel a vállalt határidő.

Leidinger István polgármester: A Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottság Bizottságnak most azt kell eldöntenie, hogy pályázati kiírást tesz közzé az 1. számú melléklet szerint.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ha nincs több hozzászólás szavazásra bocsátom az előterjesztést. Aki elfogadja a 29 hrsz. Hősök tere 2. szám alatti ingatlan (Szlovák Ház) hasznosítására vonatkozó pályázat kiírásáról szóló előterjesztést az 1. számú melléklet szerint az kérem, szavazzon igennel.

110/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 3 igen, 1 nem szavazattal úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja, az előterjesztést a 29 hrsz. Hősök tere 2. szám alatti ingatlan (Szlovák Ház) hasznosítására vonatkozó pályázat kiírására.

13. napirend: Előterjesztés a Dankó u. és környékének csapadékvíz elvezetése tárgyban kiírandó közbeszerzési eljárás bíráló bizottság tagjainak a megválasztására

Leidinger István polgármester ismertette az előterjesztést.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ha nincs hozzászólás szavazásra bocsátom az előterjesztést. Aki elfogadja az előterjesztést az kérem, szavazzon igennel.

111/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 4 igen szavazattal egyhangúlag úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja, az előterjesztést a Dankó u. és környékének csapadékvíz elvezetése tárgyban kiírandó közbeszerzési eljárás bíráló bizottság tagjainak a megválasztására.

14. napirend: Előterjesztés a jogcím nélküli használattal kapcsolatban az [igazioliva.hu/Archaikon Bt.](http://igazioliva.hu/Archaikon) vonatkozásában

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ezt a pontot javaslom levenni napirendek közül, mert nincsen hozzá anyag feltöltve.

15. napirend: Előterjesztés egyes önkormányzati ingatlanok értékesítésre történő kijelölésére

Leidinger István polgármester és dr. Balogh Pál jegyző ismertette az előterjesztést.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: Úgy gondolom, hogy most csak az ingatlanok kijelöléséről fogunk dönteni?

Dr. Balogh Pál jegyző: Szerettük volna már a konkrét árakat is megadni, de már azzal előrébb vagyunk, ha az ingatlanok listájáról tudunk dönteni és azokra az értébecslést el tudjuk végeztetni.

Nem volt egy keret-közbeszerzési szerződés értébecslésre.

Leidinger István polgármester: Ha nem sikerül most elindítani, kifutunk az időből.

Dr. Balogh Pál jegyző: Van arra lehetőség, hogy a Képviselő-testület értékesítésre kijelöli az adott ingatlant, megbízza a polgármestert, hogy folytassa le az ezzel kapcsolatos pályáztatási eljárást, azzal hogy a kiinduló értékesítési ár nem lehet alacsonyabb mint az értébecslésben szereplő ár.

Vadászné Egegi Mária bizottság külső tagja: Kérem az előterjesztés pontjainak részletes ismertetését.

Leidinger István polgármester felolvasta az előterjesztés pontjait.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ha nincs hozzászólás szavazásra bocsátom az előterjesztést. Aki az előbb ismertetett előterjesztést elfogadja az kérem, szavazzon igennel.

112/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 2 igen, 1 nem szavazattal és 1 tartózkodással úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek nem javasolja elfogadásra, az egyes önkormányzati ingatlanok értékesítésre történő kijelöléséről szóló előterjesztést.

16. napirend: Előterjesztés Pomáz, Mátyás Király utca - Jókai Mór és Toldi Miklós utcák között - közlekedés építési és felújítási terv jóváhagyására.

Leidinger István polgármester ismertette az előterjesztést.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Kérdés, hozzászólás észrevétel van az elhangzottakkal kapcsolatban? Ha nincs hozzászólás szavazásra bocsátom az előterjesztést. Aki elfogadja az előterjesztést az kérem, szavazzon igennel.

113/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 4 igen szavazattal egyhangúlag úgy határozott, hogy a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja, Pomáz, Mátyás Király utca - Jókai Mór és Toldi Miklós utcák között - közlekedés építési és felújítási terv jóváhagyását.

17. napirend: Előterjesztés Pomáz, Iskola utca 859 hrsz.-ú 2555 m² nagyságú kivett beépítetlen területen Sportpálya építéssel kapcsolatos lakossági petíciók megtárgyalására.

Leidinger István polgármester ismertette az előterjesztést, illetve az aktuális helyzetet.

Sipos Zoltán bizottsági tag: Itt van egy nagy kapacitású ivóvízcső?

Leidinger István polgármester: Ez nem okoz problémát.

Sipos Zoltán bizottsági tag: A pálya megfelel-e a helyi építési szabályzatunknak?

Dr. Balogh Pál jegyző: Pontos választ a főépítész tud adni.

Leidinger István polgármester: Az ingatlan intézményi területként van szerepeltetve.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Van valakinek kérdése, hozzászólása? Aki tudomásul veszi az előterjesztéssel, az kérem szavazzon igennel.

114/2020.(X.22.) sz. Pü. Biz. határozat

Pomáz Város Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottsága 4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadta, a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja, Pomáz, Iskola utca 859 hrsz.-ú 2555 m² nagyságú kivett beépítetlen területen Sportpálya építéssel kapcsolatos lakossági petíciókról szóló tájékoztatót.

Leidinger István polgármester távozott az ülésről.

18. napirend: Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottság egyedi témavizsgálata Archaikon Bt. szerződéseinek vizsgálata

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök ismertette az Archaikon Bt.-vel szerződéseinek vizsgálatát.

Rédei Imre bizottsági tag: Először ezt a problémát közvetlenül Archaikon Bt.-vel kell megbeszélni, nem egyből bizottság elé vinni.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Először veletek akartam egyeztetni és utána dönteni a további lépésekről, hiszen nekünk kell az önkormányzat érdekét képviselni.

Sipos Zoltán bizottsági tag: Egyet értek Rédei Imrével. Az Archaikon Bt. iparűzési adót fizet, Pomáz jó hírét viszi.

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője: Sérelnem, hogy nem kaptam meghívót.

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője és felesége, Bárány Bori elmondta észrevételét, véleményét.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A bizottság feladata az önkormányzat szerződéseinek vizsgálata.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Az ablakok milyen állapotban vannak?

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője: Az ablakokat én engedély nélkül nem festhetem le. Először be kell nyújtanom egy karbantartási és felújítási tervet. Mi levelet írtunk az önkormányzatnak, de a COVID alatt leállt a hivatal, választ nem kaptunk.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Le fogják festeni az ablakokat, hogy 5 év múlva ne kelljen kicserélni az ablakokat, mert tönkremennek?

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője: Attól, hogy nincsenek lefestve, nem kell kicserélni. Küldjenek felszólítást, azonnal lefestjük.
Beszélhetnénk az ereszcatornáról is.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A telek és ház előtti árok rendben tartása sem történik meg.

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője: Az árok a DMRV Zrt-hez tartozik, én oda sem mehetek.
A járdát mi renben tartjuk.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Kérem Jegyző Urat, mondja el az ehhez kapcsolódó jogszabályt.

Dr. Balogh Pál jegyző: 1/1986. (II. 21.) ÉVM-EüM együttes rendelet szabályozza, hogy az árok takarítása is az ingatlan tulajdonosának a feladata.

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője: A Helytörténeti Gyűjtemény előtt is a járdát tisztán tartjuk.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A Helytörténeti Gyűjtemény épületének napi szellőztetése, időszakos takarítása az Ön feladata.

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője: Az épületet szellőztettem, takarítottam. Amikor többen látogatták a gyűjteményt, nem vállalhattam felelősséget arra , hogy egy mértékes kiállítási darab eltűnik. Ekkor a kulcsokat visszaadtam dr. Siklódi Csilla asszonynak.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A Helytörténeti Gyűjtemény épületének napi szellőztetése, időszakos takarítása az Ön feladata a szerződés szerint. A szerződés nem került módosításra.

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője: Előzetes bejelentés nélkül az udvarba bejött egy csapat és ott rendezvényt tartott.

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: Ez a rendezvény Pomáz Hete keretében került megszervezésre. Pomáz Hetéről nem tudtatok?

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője: Előzetesen írásbeli megkeresést kérünk rendezvények szervezése esetén.

Eleget teszünk annak a feladatunknak, hogy az udvart, a WC-t rendelkezésre bocsátjuk a program résztvevőinek, valamint a gyűjtemény látogatóinak.

Tóth Gusztáv az Archaikon Bt ügyvezetője: Írásban megküldjük a válaszainkat.

Sipos Zoltán bizottsági tag: Az épülettel kapcsolatban jogtalan használat már nem áll fenn, a helység üres. Remélem, hogy az Archaikon Bt. és az Önkormányzati Hivatal között a kapcsolat továbbra is jó marad.

Sipos Zoltán és Rédei Imre távozott az ülésről

Andrásné Murányi Borbála bizottsági elnök: A bizottság határozatképtelenné vált, mivel Sipos Zoltán és Rédei Imre bizottsági tagok távoztak az ülésről. Az ülést bezárom.

Pomáz, 2020. október 22.

Vadászné Egegi Mária
bizottság külső tagja



Andrásné Murányi Borbála
bizottsági elnök

Szabóné Jordán Krisztina
jegyzőkönyv vezető

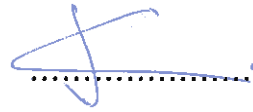
JELENLÉTI ÍV

A Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottság
2020. október 22-én 14:00-tól megtartott üléséről

Andrásné Murányi Borbála	bizottsági elnök	Andrásné Murányi Borbála
Rédei Imre	bizottsági tag	Rédei Imre
Sipos Zoltán	bizottsági tag	Sipos Zoltán
Ortó István	bizottság külső tagja	Ortó István
Vadászné Egegi Mária	bizottság külső tagja	Vadászné Egegi Mária
Leidinger István	Polgármester	Leidinger István
Hardi Péter Pál	Alpolgármester	Hardi Péter Pál
Dr. Balogh Pál	Jegyző	Dr. Balogh Pál
Dr. Tóth Ibolya	Aljegyző	Dr. Tóth Ibolya
Nagy Attiláné	Hatósági és Humánszolgáltatási Osztályvezető	Nagy Attiláné
Nagyné Szalai Emese	Adóügyi Osztályvezető	Nagyné Szalai Emese
Kelemen Tibor	Titkársági, Ügyfélszolgálati és Rendészeti Osztályvezető	Kelemen Tibor
Szczuka Attila	főépítész	Szczuka Attila
SCHMIDT IKDIKÓ	Vagyongaz. előadó	Schmidt Ikdikó
Potzta Béla		Potzta Béla
NAGYNE SZALAI EMESE	ADÓÜGYI OSZT. VEZETŐ	Nagyné Szalai Emese
TITKOS MIKLÓS	IGAZGATÓ	Titkos Miklós
Nagy Gyula	igazgató	Nagy Gyula
Tóth Zsuzsanna	igazgató	Tóth Zsuzsanna
Barany Borbála	igazgató/Archaikon	Barany Borbála

Babdue Jorddu Krimhu

Jegg



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....